

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

26 JUNI 1951.

26 JUIN 1951.

WETSVOORSTEL

betreffende het sociaal statuut
van de beëdigde opzieners.

PROPOSITION DE LOI

relative au statut social des gardes assermentés.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE ARBEID
EN DE SOCIALE VOORZORG ⁽¹⁾, UITGEBRACHT
DOOR DE HEER VERHAMME.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DU TRAVAIL
ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE ⁽¹⁾,
PAR M. VERHAMME.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

MESDAMES, MESSIEURS,

In haar vergadering van 12 Juni 1951 heeft uw Commissie het door de heer Leburton op 23 Januari 1951 ingediende wetsvoorstel, betreffende het sociaal statuut van de beëdigde opzieners, onderzocht.

En sa séance du 12 juin 1951, votre Commission a examiné la proposition de loi déposée par M. Leburton le 23 janvier 1951 et relative au statut social des gardes assermentés.

Dit wetsvoorstel heeft tot doel eens en voorgoed de gedurig terug opduikende betwistingen omtrent de sociale toestand van deze categorie loontrekkenden uit de weg te ruimen en door een wettelijke tekst vast te leggen, dat zij, zoals de gewone arbeiders en bedienden, vallen onder de toepassing van de wetten en besluiten betreffende de maatschappelijke zekerheid alsmede van de wet op de arbeidsongevallen.

Cette proposition de loi vise à trancher, une fois pour toutes, les controverses continuelles relatives à la situation sociale de cette catégorie de salariés, ainsi qu'à établir par un texte légal, qu'à l'instar des autres travailleurs et employés, ils sont soumis aux lois et arrêtés de sécurité sociale ainsi qu'à la loi sur les accidents du travail.

De tekst van het wetsvoorstel omvat de beëdigde opzieners in algemene zin, doch de beëdigde opzieners die geen jachtopzieners zijn, genieten over het algemeen het voordeel van de maatschappelijke wetgeving.

Le texte de la proposition de loi concerne les gardes assermentés au sens général, bien que les gardes assermentés qui ne sont point gardes-chasse bénéficient généralement de la législation sociale.

De bedoeling van de indiener van dit wetsvoorstel komt dus in de grond hierop neer, ook de beëdigde jachtopzieners te laten genieten van vermelde wetgeving.

L'intention de l'auteur de la présente proposition de loi revient donc au fond à admettre également les gardes-chasse assermentés au bénéfice de ladite législation.

In de memorie van toelichting wordt een beknopte opsomming gegeven van allerhande tegenstrijdige rechtsuitspraken en vonnissen betreffende het sociaal statuut van deze categorie medeburgers.

L'exposé des motifs énumère succinctement une série de contradictions relevées dans des décisions judiciaires et des jugements relatifs au statut social de cette catégorie de concitoyens.

⁽¹⁾ Samenstelling van de Commissie: de heer Heyman, voorzitter; de heren Bertrand, De Paepe, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren De Saeger, Humblet, Kofferschläger, Peeters (Lode), Scheere, Verbaanderd, Vergels, Verhamme, Willot. — Dedoyard, De Keuleneir, Delattre, Dieudonné, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Leburton, Major, Spinoy, Van Acker (Achille). — Van der Schueren, Van Glabbeke.

⁽¹⁾ Composition de la Commission: M. Heyman, président; MM. Bertrand, De Paepe, M^{me} De Riemaecker-Legot, MM. De Saeger, Humblet, Kofferschläger, Peeters (Lode), Scheere, Verbaanderd, Vergels, Verhamme, Willot. — Dedoyard, De Keuleneir, Delattre, Dieudonné, M^{me} Fontaine-Borguet, MM. Leburton, Major, Spinoy, Van Acker (Achille). — Van der Schueren, Van Glabbeke.

Zie:

Voir:

202: Wetsvoorstel.

202: Proposition de loi.

H.

Bij de behandeling van de begroting van Arbeid en Sociale Voorzorg voor 1951 werd door onze achtbare collega, de heer Lefère, de speciale aandacht van de heer Minister gevestigd op het lot van de beëdigde jachtopzieners. De heer Minister antwoordde dat de advocaten onder mekaar aan het discussiëren waren om uit te maken of zij al dan niet als verplicht verzekerden moesten beschouwd worden. Hij gaf echter de verzekering dat deze kwestie eerlang in gunstige zin zou worden opgelost.

De heer Minister, zijn belofte houdende, gedaan in de Kamerzitting van 26 April 1951, gaf aan uw Commissie mededeling van een schrijven van zijn Departement aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid, waaruit blijkt dat de beëdigde jachtopzieners voortaan het regime van de maatschappelijke zekerheid zullen onderworpen zijn.

We hebben het nuttig en wenselijk geacht de tekst van dit administratief stuk in het verslag op te nemen :

Onderwerping van de jachtopzieners aan de Maatschappelijke Zekerheid.

« De kwestie omtrent de aard van het contract dat de jachtopzieners bindt aan de persoon die hen tewerkstelt is door de verschillende diensten en organismen belast met de toepassing der sociale wetten niet altijd op eenvormige wijze opgelost geweest.

Daarom, acht ik het noodzakelijk de zienswijze van het Departement te dien opzichte nader te omschrijven.

Een jachtopziener, al dan niet beëdigd, is verbonden door een contract van dienstverhuring of arbeidsverhuring, te weten een contract waarbij een persoon zich tegen bezoldiging verbindt op voortdurende wijze zijn bedrijvigheid ten dienste te stellen van een ander persoon en te arbeiden onder het gezag en de leiding van deze laatste.

Inderdaad, een jachtopziener, al dan niet beëdigd, bekleed of niet met de macht om processen-verbaal op te maken voor inbreuken op het jachtrecht, is belast met het verrichten van allerlei prestaties, waaronder : het plaatsen van klemmen, het verdelen van vleesetende dieren en roofvogels, het opjagen, het leiden van de opjagers, zorg dragen voor het afgemaakt wild, het opjagen met het fret van de konijnen en, op aanwijzing van zijn werkgever, met de verdelging er van door middel van netten en stroppen, het voeden van het wild, het aanleggen van schuilplaatsen, het inrichten van de jacht, het onderhoud van de jachtpaden, het toezicht over dit onderhoud, de zorg voor de honden, de fretten, het toezicht op de jacht.

Al deze prestaties, door de jachtopziener verricht onder het gezag en de leiding van de werkgever en tegen bezoldiging in speciën of natura, maken het voorwerp uit van een contract van dienstverhuring.

Hieruit vloeit voort dat de al dan niet beëdigde jachtopziener en zijn werkgever onderworpen zijn aan de maatschappelijke zekerheid en dit overeenkomstig artikel 2, lid 2, van de besluitwet dd. 28 December 1944, betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, dat luidt : « Deze besluitwet is van toepassing voor alle door een contract van dienstverhuring verbonden werknemers en werkgevers ».

Daar de arbeid van een jachtopziener hoofdzakelijk een handarbeid is, vloeit hieruit voort dat, uit het gezichtspunt van de ouderdomspensioenen, hij dient gelijkgesteld met een arbeider en niet met een bediende.

Anderdeels, dient aangestipt dat de jachtopzieners slechts aan de maatschappelijke zekerheid onderworpen zijn, wanneer hun bedrijvigheid van jachtopziener hun hoofdbezigheid uitmaakt en gedurende een zeker aantal dagen van het jaar uitgeoefend wordt. Wanneer een landbouwer door een

Lors de la discussion du budget du Travail et de la Prévoyance sociale pour 1951, notre honorable collègue, M. Lefère, avait attiré l'attention particulière de M. le Ministre sur le sort des gardes-chasse assermentés. M. le Ministre avait répondu que les avocats discutaient entre eux du point de savoir s'il fallait ou non les considérer comme des assurés obligatoires. Il donna toutefois l'assurance que cette question serait bientôt résolue dans un sens favorable.

Fidèle à la promesse qu'il avait faite à la Chambre le 26 avril 1951, M. le Ministre communiqua à votre Commission le contenu d'une lettre de son Département à l'Office National de Sécurité sociale, d'où il appert que dorénavant les gardes-chasse assermentés seront soumis au régime de la sécurité sociale.

Nous avons cru utile et opportun d'insérer dans le rapport le texte de ce document administratif :

Assujettissement des gardes-chasse à la Sécurité sociale.

« La question de la nature du contrat liant les gardes-chasse à la personne qui les occupe n'a pas toujours été résolue avec uniformité par les différents services et organismes chargés d'appliquer les lois sociales.

C'est pourquoi j'estime nécessaire de préciser à cet égard le point de vue du Département.

Un garde-chasse, assermenté ou non, est engagé dans les liens d'un contrat de louage de services ou louage de travail, c'est-à-dire un contrat par lequel une personne s'engage, contre rémunération, à mettre son activité comme telle et d'une manière continue au service d'une autre personne et travaille sous l'autorité et la direction de celle-ci.

En effet, un garde-chasse, assermenté ou non, est chargé d'accomplir une série de prestations, telles que : placer des pièges, détruire les carnassiers et les rapaces, traquer, diriger les traqueurs, s'occuper du gibier tué, fureter les lapins, les détruire sur les indications de son patron au moyen de bourses et de bricoles, nourrir le gibier, aménager des abris, organiser les chasses, nettoyer les chemins de battues, surveiller ce nettoyage, entretenir les chiens, les furets, surveiller la chasse, qu'il ait ou non le pouvoir de dresser des procès-verbaux des délits portant atteinte au droit de chasse.

Toutes ces prestations que le garde-chasse effectue sous l'autorité et la direction de son employeur et moyennant rémunération en espèces ou en nature, constituent l'objet d'un contrat de louage de services.

Il en résulte que le garde-chasse, assermenté ou non, et son employeur sont soumis à la sécurité sociale, conformément à l'article 2, alinéa 2, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, qui dispose : « Le présent arrêté est applicable à tous les travailleurs et employeurs liés par un contrat de louage de services ».

Le travail d'un garde-chasse étant principalement manuel, il en résulte qu'il doit être assimilé à un ouvrier et non à un employé au point de vue de la pension de vieillesse.

D'autre part, il y a lieu de noter que les gardes-chasse ne sont soumis à la sécurité sociale que si leur activité de garde est principale et s'exerce pendant un certain nombre de jours durant l'année. Si un cultivateur est chargé par un chasseur de surveiller en même temps qu'il laboure, qu'il

jager belast wordt met het toezicht over de jachtterreinen en dit toezicht gelijktijdig uitgeoefend wordt met het ploegen, het zaaien of het eggen, gaat het hier om bijkomstige prestaties, waarop het stelsel van de maatschappelijke zekerheid niet toepasselijk is. »

**

Een Commissielid dankte de heer Minister voor deze administratieve interpretatie. Het lid is echter de mening toegedaan dat mogelijke betwistingen zich in de toekomst nog kunnen voordoen, vermits de rechtbanken zich niet zullen gebonden achten door een ministerieel schrijven.

Een ander lid steunt deze zienswijze en dringt aan opdat het Parlement door een wetsbeschikking deze aangelegenheid zou regelen. Het wetsvoorstel werd door uw Commissie met algemene stemmen goedgekeurd.

Zij verzoekt de Kamer het eveneens met dezelfde eenparigheid te willen aannemen.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
C. VERHAMME.

De Voorzitter,
H. HEYMAN.

sème ou qu'il herse, il s'agit en l'espèce de prestations occasionnelles qui ne sont pas soumises au régime de la sécurité sociale. »

**

Un membre de la Commission remercie M. le Ministre de cette interprétation administrative. Toutefois, ce commissaire est d'avis que des contestations pourraient surgir dans l'avenir, puisque les tribunaux ne se considéreront pas comme liés par une circulaire ministérielle.

Un autre membre de la Commission appuie cette façon de voir et insiste pour que le Parlement règle cette question par voie législative. La proposition de loi est adoptée à l'unanimité par votre Commission.

La Commission invite la Chambre à l'adopter avec la même unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
C. VERHAMME.

Le Président,
H. HEYMAN.